EUROOPA LIIDU ASUTUSTE TÕLKEKESKUSE

HALDUSNÕUKOGU OTSUS,

MILLEGA VÕETAKSE VASTU 2022. AASTA ESIALGNE EELARVEPROJEKT – CT/CA-008/2021ET

EUROOPA LIIDU ASUTUSTE TÕLKEKESKUSE HALDUSNÕUKOGU,

võttes arvesse nõukogu 28. novembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 2965/94 Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskuse (edaspidi „tõlkekeskus“) asutamise kohta, mida on viimati muudetud nõukogu 18. juuni 2003. aasta määrusega (EÜ) nr 1645/2003,

võttes arvesse Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskuse 22. septembri 2019. aasta finantsmäärust (viide: CT/CA-028/2019),

ning arvestades järgmist:

(1) Haldusnõukogu võtab tõlkekeskuse eelarve vastu direktori koostatud eelnõu alusel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Tõlkekeskuse 2022. aasta esialgne eelarveprojekt (vt otsuse lisa) võetakse vastu.

Artikkel 2

Otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

Luxembourg, 24. märts 2021

Haldusnõukogu nimel

(elektrooniliselt allkirjastanud)

Rytis Martikonis

eesistuja

Lisa: 2022. aasta esialgne eelarveprojekt

2022. AASTA ESIALGNE EELARVEPROJEKT

CT/CA-008/2021ET

SISUKORD

I. SISSEJUHATUS

A. ÜLDSISSEJUHATUS

B. TULUD

C. KULUD

D. TEGEVUSED

II. TULUDE JA KULUDE KALKULATSIOONI ÜLEVAADE

III. TULUDE JA KULUDE KALKULATSIOONI ÜKSIKASJAD

1. LISA – AMETIKOHTADE LOETELU

I. SISSEJUHATUS

A. ÜLDSISSEJUHATUS

2022. aasta esialgne eelarveprojekt koosneb järgmistest osadest.

A. Käesolev üldsissejuhatus.
B. Tõlkekeskuse tulud, mis vastavalt nõukogu määruse (EÜ) nr 2965/94 (muudetud nõukogu määrusega (EÜ) nr 1645/2003) artikli 10 lõikele 2 koosnevad maksetest asutustelt, kelle heaks tõlkekeskus töötab, ning institutsioonidelt ja organitelt, kellega on kokku lepitud, et need teevad vastutasuks tehtud töö eest tõlkekeskusega koostööd, sealhulgas institutsioonidevahelise tegevusena.
C. Tõlkekeskuse kulud jaotiste kaupa.
D. Tõlkekeskuse kulud tegevuste kaupa. See seob 2022. aasta eelarve 2022. aasta tööprogrammiga, loetledes igale tõlkekeskuse strateegiliste eesmärkide saavutamise tegevusele eraldatud assigneeringu. Selles sätestatakse ka tavaline eelarvestruktuur.

2022. aasta esialgne eelarveprojekt kajastab tulude ja kulude prognoosi, nagu see on esitatud tõlkekeskuse 2022.–2024. aasta programmdokumendi kavandis (viide: CT/CA-002/2021). Eelarveprojekt on koostatud vastavalt keskuse finantsmääruse artiklitele 35–37. 2022. aasta esialgse eelarveprojekti koostamisel analüüsis tõlkekeskus oma prognoositavaid kulusid ja klientidelt saadud prognoose.

2022. aasta esialgne eelarveprojekt on koostatud 2022. aasta hindade alusel, mis on esitatud allolevas tabelis. Käesoleva dokumendi kõik summad on eurodes.

2022. aastal kehtivad hinnad:

Osutatav teenus	Tavalise tähtajaga dokument (eurodes)	Pika tähtajaga dokument (eurodes)	Kiireloomuline dokument (eurodes)	Väga kiireloomuline dokument (eurodes)
Tõlkimine (lehekülje hind)	96,00	91,20	120,00	172,80
Muutmine (lehekülje hind)	172,00	163,40	215,00	
Tõlketoimetamine (lehekülje hind)	60,00	57,00	75,00	
Lähteteksti toimetamine (lehekülje hind)	39,00	37,05	43,90	
Kaubamärgid (lehekülje hind)	41,93 eurot 197 221 lk eest			
Ühenduse disainilahendused (termini hind)	4,00 eurot			
Terminiloendid (termini hind)	4,00 eurot			
Terminiloendite tõlketoimetamine (termini hind)	2,50 eurot			
Terminoloogia (inimtööpäeva hind)	900 eurot			
Keelenõustamine (inimtööpäeva hind)	900 eurot			

Subtiitrimine (minuti hind)	41,00 eurot

2022. aastal kehtivad lisatasud:

Dokumendiliik	Eurot
Keerukas vorming (lehekülje lisatasu sihtkeele kohta)	15,00
PDF-vorming ja paberdokumendid (lisatasu lähtedokumendi lehekülje kohta)	12,00
Salastatud / tundliku sisuga salastamata dokumendid (lehekülje lisatasu sihtkeele kohta)	20,00
Muu kui Euroopa Liidu keel (lehekülje lisatasu sihtkeele kohta)	10,00
Veebidokumendi üleslaadimine (lisatasu sihtkeele kohta mitme faili korral või taotluse kohta üksikfailide korral)	10,00

B. TULUD

2022. aasta kogutulu prognoos on 45,3 miljonit eurot, sellest 44,1 miljonit eurot 1.–4. jaotises. Prognoositud tulud jagunevad järgmiselt.

Jaotis	Tulud (eurodes)
1. Asutused ja organid	43 393 100
3.Institutsioonidevaheline koostöö (Euroopa Liidu institutsioonid)	634 300
4.Muud tulud	102 400
5. Eelmisest eelarveaastast üle kantud eelarveülejääk ja ülekanded eelmiste aastate reservidest	1 193 600

Tõlkekeskuse tulude prognoos põhineb klientide esitatud hinnangutel ja arvestab tõlkekeskuse arvutatud võimaliku säästu mõju iga kliendi kohta. Seepärast tuleb rõhutada, et tuluprognoos võib muutuda olenevalt klientide tegelikest vajadustest ja eelarvetest. Klientide esitatud teabe alusel on 2022. aasta hinnanguline tulu 1. jaotises 43,4 miljonit eurot võrreldes 2021. aasta eelarve summaga 44,2 miljonit eurot (–1,9%). 2022. aastaks prognoositav tulu on 0,5 miljonit eurot suurem (1%) kui 2020. aastal klientidelt saadud tegelik tulu 42,9 miljonit eurot.

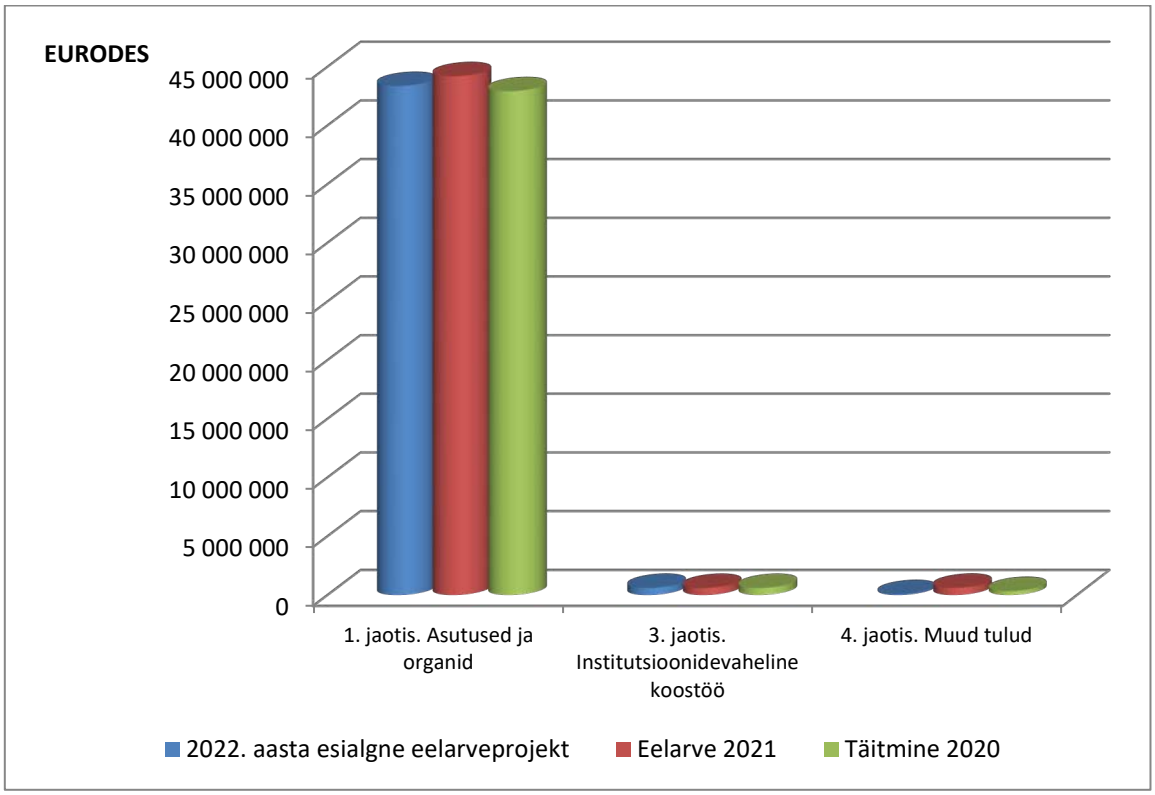
Tõlkekeskuse suurim klient, EUIPO (Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet) vähendas kaubamärkide tõlkimise (punkt 1006) 2022. aasta prognoosi 2,8 miljoni euro võrra (–25,6%) võrreldes 2021. aasta eelarvega. 2022. aasta prognoositav tulu on 3,9 miljonit eurot väiksem (–32%) kui 2020. aastal ELi kaubamärkide tõlkimise eest saadud tegelik tulu. Lisaks vähenesid EUIPO-le osutatavate muude teenuste tuluprognoosid 5% võrra, nimelt 4,2 miljonilt eurolt 2021. aasta eelarves 4,0 miljoni euroni 2022. aastal (punkt 1005), mis on 1,1% (44 549 eurot) rohkem kui muude teenuste eest saadud tulu 2020. aastal. 2022. aasta kogutulu prognoos on 23,9% (3,9 miljonit eurot) väiksem kui EUIPO-lt 2020. aastal saadud kogutulu.

Muud olulised muudatused, mida võib 2021. aasta eelarvega võrreldes täheldada, on ERA (Euroopa Liidu Raudteeamet) prognoosi vähenemine 65,9% võrra (–532 700 eurot) ja EBA (Euroopa Pangandusjärelevalve) prognoosi vähenemine 41,1% võrra (–446 900 eurot). Võrreldes 2021. aasta eelarvega; on CEPOL (Euroopa Liidu Õiguskaitsekoolituse Amet) suurendanud oma prognoosi 258,8% võrra (48 400 eurot), ERCEA (Euroopa Teadusnõukogu Rakendusamet) 377,4% võrra (55 100 eurot),

REA (Teadusuuringute Rakendusamet) 61,8% võrra (746 700 eurot), ACER (Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööamet) 39% võrra (187 600 eurot), eu-LISA (Vabadusel, Turvalisusel ja Õigusel Rajaneva Ala Suuremahuliste IT-süsteemide Operatiivjuhtimise Euroopa Liidu Amet) 51,5% võrra (377 900 eurot) ja EDPS (Euroopa Andmekaitseinspektor) 38% võrra (472 300 eurot). Lisaks näeb EPPO (Euroopa Prokuratuur) uue kliendina 2022. aasta eelarves ette summa 1,1 miljonit eurot. Üksikasjalik teave klientide prognooside ja tõlkemahtude kohta on allpool D osas „Tegevused" ja III osas „Tulude ja kulude kalkulatsiooni üksikasjad".

3. jaotise tulu vastab tulule, mida tõlkekeskus saab andmebaasi IATE (Euroopa interaktiivse terminibaasi) haldamise eest. IATE-ga seonduvad tõlkekeskuse kulud on kirjendatud kulupeatükis 31.

Joonis 1. Tulud jaotiste ja aastate kaupa: 2020–2022 (1., 3. ja 4. jaotis)



Lisaks oma klientidelt ja institutsioonidevahelisest koostööst saadavale tulule, prognoosib tõlkekeskus lisatulu 4. jaotises, mis koosneb peamiselt pangaintressidest ning ERA (Euroopa Liidu Raudteeameti) andmekeskuse hostimise teenuste tulust. Selle tulu prognoos 2022. aastaks on 102 400 eurot, mis on 84,1% väiksem kui 2021. aasta eelarves ja 72,4% väiksem kui 2020. aasta eelarve täitmises kirjendatu.

Et tasakaalustada 2022. aasta esialgset eelarveprojekti, kandis tõlkekeskus tuludesse üle 1 196 600 eurot hinnastabiilsuse reservist, jättes 2022. aasta lõpuks reservi hinnanguliselt 5 600 eurot. Teadmiseks: pärast 2020. aasta eelarveülejäägi ülekandmist 2021. aastasse oleks stabiilsusreservi hinnanguline saldo 4 058 146 eurot.

C. KULUD

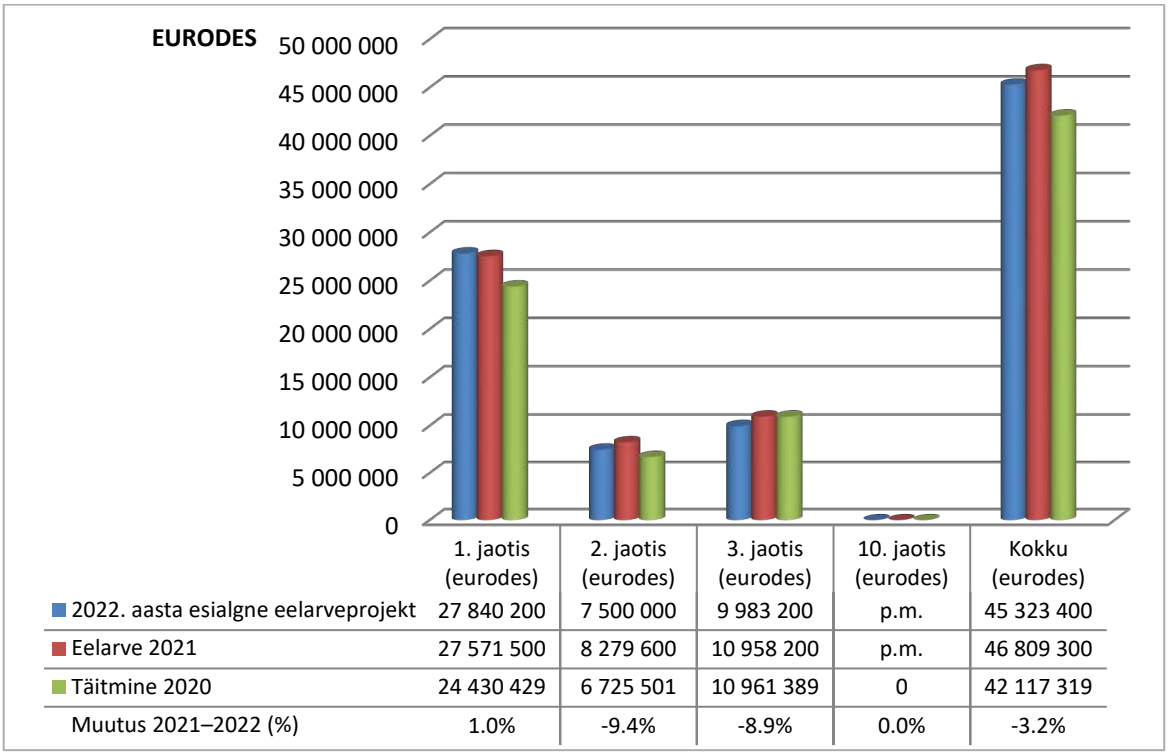
Tõlkekeskuse kuluprognoos 2022. aastaks on 45,3 miljonit eurot. 1.–3. jaotises on 2022. aasta eelarve väiksem (–3,2%) võrreldes 2021. aasta eelarvega ja 7,6% suurem kui 2020. aasta eelarve täitmine. See suurenemine 2022. aastal võrreldes 2020. aastaga on põhjustatud palkade kavandatavast korrigeerimisest 2021. ja 2022. aastal ning muudest indekseeritavatest kuludest, mis tõenäoliselt suurendavad 2022. aasta kulusid. Lisaks kompenseerivad seda suurenemist 1. jaotises osaliselt olulised vähenemised 2. ja 3. jaotises, mis tulenevad uutest läbirääkimistest, mis on seotud hoone

põrandapinna vähendamisega ja allhanke mahu vähendamisega välistelt keeleteenuste osutajatelt. Prognoositud kulud jagunevad järgmiselt.

Jaotis	Kulud (eurodes)
1. Personal	27 840 200
2. Hooned, seadmed ja mitmesugused halduskulud	7 500 000
3. Tegevuskulud	9 983 200
10. Reservid	p.m.

Et reageerida personalikulude, muude indekseeritud kulude ja IT-kulude üldisele suurenemisele, on tõlkekeskus võtnud mitu eelarvekulude vähendamise meedet. Põhimeede on vähendada oluliselt enamikku kulude eelarvepunkte, et hõlmata ainult vajalik. See tähendab, et tõlkekeskus on vähendanud peamiste eelarveridade arvu miinimumini ja see on oluliselt vähendanud tema paindlikkust. Meetmed on valitud nii, et minimeerida eeldatavat mõju klientidele. Kulude ülevaade jaotiste kaupa, sealhulgas võrdlus 2021. aasta eelarvega ja 2020. aasta eelarve täitmisega on järgmisel joonisel.

Joonis 2. Kulud jaotiste ja aastate kaupa: 2020–2022 (1., 2., 3. ja 10. jaotis)*



	1. jaotis (eurodes)	2. jaotis (eurodes)	3. jaotis (eurodes)	10. jaotis (eurodes)	Kokku (eurodes)
2022. aasta esialgne eelarveprojekt	27 840 200	7 500 000	9 983 200	p.m.	45 323 400
Eelarve 2021	27 571 500	8 279 600	10 958 200	p.m.	46 809 300
Täitmine 2020	24 430 429	6 725 501	10 961 389	0	42 117 319
Muutus 2021–2022 (%)	1.0%	-9.4%	-8.9%	0.0%	-3.2%

* 1. jaotis: „Personal"; 2. jaotis: „Hooned, seadmed ja mitmesugused halduskulud"; 3. jaotis: „Tegevuskulud" ja 10. jaotis: „Reservid". 2021. ja 2022. aastal on 10. jaotise eelarve „pro memoria" (p.m.) ja 2020. aastal 0.

1. jaotis PERSONAL

1. jaotise eelarve on 2022. aastal 27,8 miljonit eurot, mis on 1% (268 700 euro võrra) suurem kui 2021. aastal. Tõlkekeskuse eelarves on ette nähtud ka võimalik iga-aastane palkade korrigeerimine (hinnanguliselt 0,8% aastas), iga kahe aasta tagant korduv palgaastme tõus ja töötajate edutamine. Eelarve põhineb ametikohtade loetelu 196 ametikohal, mis püsib sama suurena, nagu kiitsid heaks eelarvepädevad institutsioonid 2021. aastaks. Eelarve arvestab ka selliseid tegureid nagu tööjõu voolavus ja personali töökorraldus. Kõik ülalmainitu põhjustab artikli 110 „Tegevteenistuses personal" suurenemise 0,4% võrra (86 000 eurot), samas kui lepingulise personali eelarve (punkt 1115) on 2022. aastal suurenenud 0,7% võrra (12 100 eurot) võrreldуna 2021. aasta eelarvega.

2. jaotis HOONED, SEADMED JA MITMESUGUSED HALDUSKULUD

2. jaotise „Hooned, seadmed ja mitmesugused halduskulud“ 2022. aasta eelarve on 7,5 miljonit eurot. See on 9,4% võrra väiksem kui 2021. aasta eelarves. Vähenemine tuleneb peamiselt uutest läbirääkimistest, mis on seotud hoone põrandapinna vähendamisega ja kaugtöö suurendamise kavaga.

Tuleb rõhutada, et 2. jaotise kulud hõlmavad ERA (Euroopa Liidu Raudteeamet) andmekeskuse hostimise kulusid. Kooskõlas universaalsuse põhimõttega kirjendatakse ERA-lt saadav tulu tuluna, mitte ei kompenseerita selle arvelt kulusid.

3. jaotis TEGEVUSKULUD

Jaotise 3 „Tegevuskulud“ eelarve katab tõlketeenuste allhanke, keeleteenustega seotud tehniliste teenuste, institutsioonidevahelise koostöö ja programmi eCdT kulud. 2022. aastal on jaotise eelarve 10 miljonit eurot, 8,9% võrra vähem kui 2021. aasta eelarves. See on 1 miljonit eurot vähem kui 2020. aasta eelarve täitmine.

Enamiku jaotise eelarvest (2022. aastal 92,7%) moodustab välistõlketeenuste eelarve. Nende teenuste tegelik kulu sõltub mitmest tegurist, näiteks teenusepakkujate järjestuse muutumine olemasolevate raamlepingute raames ning tulevastes raamlepingutes kokkulepitud hinnad, mis omakorda sõltuvad majandusarengutest liikmesriikides. 2022. aasta eelarve on 9,3 miljonit eurot, mis on kooskõlas prognoositud mahtudega ja tõlkekeskuse eeldusega, et investeeringud tõlketehnoloogiasse mõjutavad positiivselt välistõlketeenuste kulusid. On selge, et tegelikud kulud sõltuvad suuresti tõlkekeskuse klientide tegelikust nõudlusest ja tõlketehnoloogia tegelikust mõjust.

Peatükis 31 on tõlkekeskuse kulud IATE andmebaasi haldamise eest ning tõlkekeskuse panus teistesse komisjoni hallatavatesse institutsioonidevahelistesse vahenditesse. Nende vahendite kulusid reguleerivad iga-aastased finantslepingud, mis on sõlmitud institutsioonidevahelise kirjaliku ja suulise tõlke komitee (ICTI) rakenduskomitee raames.

D. TEGEVUSED

Tõlkekeskuse tegevused on 2022. aasta eelarves määratletud kolme tegevusvaldkonnana, nagu on sätestatud tõlkekeskuse 2022.–2024. aasta programmdokumendis: 1) põhitegevus; 2) tugitegevus ning 3) haldus ja järelevalve.

2022. aasta inim- ja finantsressursside jaotus kolme valdkonna tegevuste järgi on esitatud allpool tabelis. 1., 2. ja 3. jaotises sisalduvad rahalised vahendid eraldatakse otseselt või kaudselt tõlkekeskuse eri talitustele. Kaudsed kulud jaotatakse tõlkekeskuse tegevuste ja seejärel ka teenuste vahel tegevuspõhise eelarvestamise (ABB) metoodika mehhanismide kaudu. Üksikasjalik ülevaade on tõlkekeskuse 2022.–2024. aasta programmdokumendi kavandis (viide: CT/CA-002/2021).

	% inimressurssidest (töötajad)	% finantsressurssidest	Finantsressursid
Põhitegevus	64,3%	74,6%	33 794 868
Tõlkimine	*25,2%*	*21,6%*	*9 778 759*
Toimetamine	*0,0%*	*0,0%*	*0*
Muutmine	*1,4%*	*1,2%*	*536 643*
Keeletoimetamine	*0,1%*	*0,0%*	*22 139*
Subtiitrimine	*0,0%*	*0,0%*	*1 747*
Terminoloogiauuringud	*0,3%*	*0,2%*	*98 273*
Sisemine valideerimine	*25,0%*	*21,4%*	*9 720 896*
Klientide tagasiside haldamine	*1,9%*	*1,4%*	*617 188*
Tehniline eeltöötlemine ja eelvormindamine (TECH+CAT)	*2,3%*	*1,6%*	*732 014*
Allhangete haldamine	*1,6%*	*1,1%*	*516 716*
Keeleline eeltöötlemine – viitedokumendid (dokumentide otsing) REF	*0,3%*	*0,2%*	*100 473*
Järeltöötlemine (CAT+TECH)	*1,3%*	*0,9%*	*416 243*
Tõlkemälude ja masintõlke haldamine	*1,8%*	*1,2%*	*559 775*
Terminoloogia	0,7%	*0,5%*	*229 651*
ELi kaubamärkide töövoog	1,5%	*1,0%*	*473 656*
Pingerea hindamine	0,6%	*0,4%*	*193 768*
IATE	0,4%	*1,2%*	*545 422*
Välistõlketeenused		*20,4%*	*9 250 000*
Tugitegevus	24,3%	18,8%	8 538 924
Haldus ja järelevalve	11,4%	6,6%	2 989 608
Assigneeringud 10. jaotises: Tegevusele eraldamata reservid	0%	0%	0
Kokku	100%	100%	45 323 400

Alltegevuse kirjeldus

Tegevused	Kirjeldus
Tõlkimine	Dokumentide ja ELi kaubamärkide tõlkimine. Selle tegevuse puhul võetakse arvesse üksnes sisetõlke kulusid, sest tõlkimine toimub asutusesiseselt.
Toimetamine	Seda teevad sisetõlkijad, kes võrdlevad tõlget originaaldokumendiga.
Muutmine	Tõlgitud dokumentide muutmine saadud kommentaaride põhjal. Seda teevad sisetõlkijad.
Keeletoimetamine	Keeletoimetamine tähendab dokumendi tõlgitud versiooni keelelist korrektuuri.
Subtiitrimine	See tegevus põhineb videomaterjali subtiitrimisel.
Terminoloogiauuringud	See tegevus on tehniline ja seda juhivad tõlkerühmad.
Sisemine valideerimine	Väliste teenuseosutajate tehtud tõlgete hindamine.
Klientide tagasiside haldamine	Klienditellimuste analüüsimine ja toote omaduste (vorming, valdkond jne) määramine.
Tehniline eeltöötlemine ja eelvormindamine (TECH+CAT)	Tõlketellimuse vastuvõtmine ja tõlke üleslaadimine tõlkemäludesse ja masintõlkesüsteemi hilisemaks tõlkimiseks. See on tehniline etapp, milles iga dokument tuleb üles laadida. See võimaldab tõlkemäludel sobitada dokumenti mis tahes olemasoleva tõlkemäluga ja seega arvutada võimalikku allahindlust klientidele.
Allhangete haldamine	Väliste teenuseosutajate valimine ning nendega lepingute sõlmimine ja lepingute haldamine.
Keeleline eeltöötlemine – viitedokumendid (dokumentide otsing) REF	Dokumentide töötlemine enne nende üleslaadimist tõlkemäludesse.
Järeltöötlemine (CAT+TECH)	Dokumentide vormindamine ja mis tahes tehniliste küsimuste lahendamine.
Tõlkemälude ja masintõlke haldamine	Tõlkemälude ja masintõlkekorpuse sisu korraldamine ja ajakohastamine.
Terminoloogia	Klienditellimuste analüüsimine ja terminoloogiauuringute tegevuse korraldamine.
ELi kaubamärkide töövoog	Klienditellimuste analüüsimine ja ELi kaubamärkide tõlkimise korraldamine.
Pingerea hindamine	Välistõlkijate loetelu järjestuse kohandamine nende kvaliteedi hindamise alusel.
IATE	IATE andmebaasi haldamine.
Välistõlketeenused (***)	Väliste teenuseosutajate osutatavate keeleteenustega seotud kulud.

Järgmises tabelis on lehekülgede ja terminiloendite koguarv ning 2022. aasta tuluprognoos võrreldes 2021. aasta eelarvega. Tabelis on klientide esitatud 2022. aasta prognoosid koos võimaliku säästu

mõjuga, mis tuleneb iga kliendi dokumenditõlgete hinnastruktuurist tõlkekeskuse arvutuse alusel. Üksikasjalik teave klientide prognooside ja tõlkemahtude kohta on allpool III osas „Tulude ja kulude kalkulatsiooni üksikasjad“.

	2022. aasta esialgne eelarveprojekt	Eelarve 2021	Võrdlus
ELi kaubamärkide lehekülgede koguarvu prognoos	197 221	284 686	–30,7%
Dokumentide lehekülgede koguarvu prognoos	343 756	322 443	6,6%
*Prognoositav lehekülgede koguarv**	*540 977*	*607 129*	*–10,9%*
Prognoositav terminiloendite koguarv**	60 338	60 540	–0,3%
Prognoositav kogutulu tõlgete, terminoloogia ja terminiloendite eest	43 393 100	44 228 100	–1,9%

II. TULUDE JA KULUDE KALKULATSIOONI ÜLEVAADE

Jaotis	Rubriik	2022. aasta esialgne eelarveprojekt	Eelarve 2021	Täitmine 2020
	TULUD			
1	ASUTUSTE, AMETITE, INSTITUTSIOONIDE JA ORGANITE MAKSED	43 393 100	44 228 100	42 949 640
2	KOMISJONI TOETUS	p.m.	p.m.	0
3	INSTITUTSIOONIDEVAHELINE KOOSTÖÖ	634 300	629 900	628 653
4	MUUD TULUD	102 400	642 150	371 022
5	EELMISEST EELARVEAASTAST ÜLE KANTUD EELARVEÜLEJÄÄK JA ÜLEKANDED EELMISTE AASTATE RESERVIDEST	1 193 600	1 309 150	
	Hinnastabiilsuse reserv	1 193 600	1 241 650	
	Erakorraliste investeeringute reserv	p.m.	67 500	
6	TAGASIMAKSED	p.m.	p.m.	0
	KOKKU	45 323 400	46 809 300	43 949 315
	KULUD			
1	PERSONAL	27 840 200	27 571 500	24 430 429
2	HOONED, SEADMED JA MITMESUGUSED HALDUSKULUD	7 500 000	8 279 600	6 725 501
3	TEGEVUSKULUD	9 983 200	10 958 200	10 961 389
10	RESERVID	p.m.	p.m.	0
	KOKKU	45 323 400	46 809 300	42 117 319

III. 2022. AASTA TULUDE JA KULUDE KALKULATSIOONI ÜKSIKASJAD

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Kirjeldus	**2022. aasta esialgne** eelarveprojekt	**Eelarve 2021**	**Täitmine 2020**	Märkused
	TULUD				
1000	Euroopa Keskkonnaamet (EEA)	192 700	193 300	313 654	1 969 lk
1001	Euroopa Koolitusfond (ETF)	62 400	62 400	163 781	650 lk
1002	Euroopa Narkootikumide ja Narkomaania Seirekeskus (EMCDDA)	384 100	384 100	157 692	4 002 lk
1003	Euroopa Ravimiamet (EMA)	3 165 500	2 973 900	3 164 899	Dokumendid: 30 680 lk; terminiloendid: 242 terminit
1004	Euroopa Tööohutuse ja Töötervishoiu Amet (EU-OSHA)	639 000	647 100	1 099 785	6 503 lk
1005	Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)	3 985 600	4 194 900	3 941 051	Dokumendid: 36 627 lk; terminiloendid: 52 000 terminit; ühenduse disainilahendused: 8 000 terminit
1006	EUIPO kaubamärgid	8 268 600	11 116 400	12 168 538	197 221 lk
1007	Ühenduse Sordiamet (CPVO)	38 700	38 700	76 607	403 lk
1008	Euroopa Liidu Õiguskaitsekoostöö Amet (Europol)	50 700	50 700	92 440	528 lk
1009	Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Sihtasutus (Eurofound)	480 000	486 100	430 601	5 000 lk
100	Artikkel 100	17 267 300	20 147 600	21 609 047	
1010	Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus (Cedefop)	119 100	110 900	167 242	1 097 lk
1012	Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet (FRA)	1 327 200	1 299 400	1 120 862	13 565 lk
1014	Euroopa Investeerimispank (EIP)	p.m.	p.m.	8 827	
1015	Euroopa Toiduohutusamet (EFSA)	225 700	225 700	240 078	2 351 lk
1016	Euroopa Liidu Kriminaalõigusalase Koostöö Amet (Eurojust)	1 312 200	1 223 600	486 604	11 856 lk
1017	Euroopa Meresõiduohutuse Amet (EMSA)	72 000	71 300	253 194	751 lk

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Kirjeldus	**2022. aasta esialgne** eelarveprojekt	**Eelarve 2021**	**Täitmine 2020**	Märkused
1018	Euroopa Lennundusohutusamet (EASA)	32 300	32 300	2 585	336 lk
1019	Euroopa Liidu Raudteeamet (ERA)	275 700	808 400	294 430	2 827 lk
101	Artikkel 101	3 364 200	3 771 600	2 573 821	
1020	Euroopa Liidu Võrgu- ja Infoturbeamet (ENISA)	81 400	71 000	96 920	840 lk
1021	Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus (ECDC)	308 700	271 200	584 490	3 052 lk
1022	Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Amet (Frontex)	2 536 400	2 511 300	1 306 275	26 421 lk
1023	Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet (EACEA)	764 700	747 400	343 307	6 927 lk
1024	Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet (EASME)	15 900	15 900	31 605	166 lk
1025	Euroopa Liidu Õiguskaitsekolituse Amet (CEPOL)	67 100	18 700	13 907	648 lk
1026	Tarbija-, Tervise-, Põllumajandus- ja Toiduküsimuste Rakendusamet (Chafea)	673 300	672 300	1 209 365	7 014 lk
1027	Euroopa GNSSi Agentuur (GSA)	30 300	22 100	17 275	312 lk
1028	Euroopa Kaitseagentuur (EDA)	4 700	4 700	47 314	49 lk
1029	Euroopa Kemikaaliamet (ECHA)	1 515 600	1 809 800	1 631 645	15 787 lk
102	Artikkel 102	5 998 100	6 144 400	5 282 103	
1030	Euroopa Kalanduskontrolli Amet (EFCA)	147 000	204 500	430 069	1 506 lk
1031	Ühisettevõte Fusion for Energy (F4E JU)	51 800	54 500	41 373	540 lk
1032	Euroopa Liidu Satelliidikeskus (SatCen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusamet (INEA)	79 200	72 000	41 537	825 lk

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Kirjeldus	**2022. aasta esialgne** eelarveprojekt	**Eelarve 2021**	**Täitmine 2020**	Märkused
1034	Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut (EIT)	14 500	54 700	8 578	150 lk
1035	Euroopa Teadusnõukogu Rakendusamet (ERCEA)	69 700	14 600	1 034	672 lk
1036	Teadusuuringute Rakendusamet (REA)	1 955 700	1 209 000	17 015	19 695 lk
1037	Ühisettevõte Clean Sky 2 (Clean Sky 2 JU)	4 200	4 200	1 860	30 lk
1038	Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut (EIGE)	48 000	65 700	191 813	541 lk
1039	Ühisettevõte SESAR (SJU)	15 300	19 900	6 978	159 lk
103	Artikkel 103	2 385 400	1 699 100	740 256	
1042	Innovatiivsete Ravimite Algatuse 2. Ühisettevõte (ühisettevõte IMI 2)	5 000	5 000	972	Dokumendid: 48 lk; terminiloendid: 96 terminit
1043	Kütuseelementide ja Vesiniku Valdkonna 2. Ühisettevõte (ühisettevõte FCH 2)	2 400	2 200	0	23 lk
1045	Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiamet (EASO)	2 786 500	2 775 900	3 432 946	27 624 lk
1046	Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööamet (ACER)	669 100	481 500	248 703	7 340 lk
1047	Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve (ESMA)	596 800	586 700	716 808	6 479 lk
1048	Euroopa Pangandusjärelevalve (EBA)	639 300	1 086 200	810 436	6 594 lk
1049	Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve (EIOPA)	123 900	122 700	164 617	1 265 lk
104	Artikkel 104	4 823 000	5 060 200	5 374 482	
1050	Elektroonilise Side Euroopa Reguleerivate Asutuste Ameti Büroo (BERECi Büroo)	113 200	113 200	36 477	1 340 lk
1051	Vabadusel, Turvalisusel ja Õigusel Rajaneva Ala Suuremahuliste IT-süsteemide Operatiivjuhtimise Euroopa Liidu Amet (eu-LISA)	1 111 500	733 600	811 305	11 639 lk

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Kirjeldus	**2022. aasta esialgne** eelarveprojekt	**Eelarve 2021**	**Täitmine 2020**	Märkused
1052	Ühine tehnoloogiaalgatus „Euroopa juhtpositsiooni tugevdamine elektroonikakomponentide ja -süsteemide toel“ (ühisettevõte ECSEL)	4 700	4 700	1 081	48 lk
1053	Merenduse Valdkonna Analüüside ja Operatsioonide Keskuse narkootikumidevastase võitluse töörühm (MAOC (N))	p.m.	p.m.	0	
1054	Ühtne Kriisilahendusnõukogu (SRB)	1 647 600	1 497 800	1 054 655	17 162 lk
1055	Euroopa Koolid	63 600	62 900	43 405	662 lk
1056	Biotoorainel põhinevate tööstusharude ühisettevõte (BPT ühisettevõte)	p.m.	p.m.	0	
1057	Ühisettevõte Shift2Rail (ühisettevõte S2R)	p.m.	p.m.	22 229	
1058	Euroopa järelevalveasutuste ühiskomitee (ESAs-JC)	p.m.	p.m.	0	
1059	Euroopa kõrgjõudlusega andmetöötluse ühisettevõte (EuroHPC)	500	500	385	5 lk
105	Artikkel 105	2 941 100	2 412 700	1 969 536	
1060	Euroopa Tööjõuamet (ELA)	2 102 900	1 886 500	89 398	21 688 lk
1061	Euroopa Prokuratuur (EPPO)	1 111 400	—	—	Dokumendid: 1 900 lk; kohandatud tõlketeenus
106	Artikkel 106	3 214 300	1 886 500	89 398	
1099	Uutelt klientidelt saadav tulu	p.m.	182 400	0	
109	Artikkel 109	p.m.	182 400	0	
10	ASUTUSTE, AMETITE JA ORGANITE MAKSED	39 993 400	41 304 500	37 638 644	
1100	Euroopa Komisjon	1 190 700	1 190 100	3 463 373	Dokumendid: 12 362 lk. Dokumentide lehekülgede arvus sisalduvad õigus- ja tarbijaküsimuste peadirektoraadi, tööhõive, sotsiaalküsimuste ja sotsiaalse kaasatuse peadirektoraadi ning siseturu, tööstuse, ettevõtluse ja VKEde peadirektoraadi dokumentide hinnangulised mahud.
1101	Euroopa Parlament	p.m.	p.m.	349	

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Kirjeldus	**2022. aasta esialgne** eelarveprojekt	**Eelarve 2021**	**Täitmine 2020**	Märkused
1102	Euroopa Liidu Nõukogu	320 000	316 800	14 658	3 334 lk
1103	Euroopa Kontrollikoda	12 700	13 300	22 506	124 lk
1104	Euroopa Regioonide Komitee	p.m.	p.m.	8 635	lk
1105	Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	p.m.	p.m.	26 781	lk
1106	Euroopa Liidu Kohus	p.m.	p.m.	3 678	
1107	Euroopa Keskpank	57 600	58 800	58 057	600 lk
1108	Euroopa Ombudsman	103 800	102 000	264 589	1 081 lk
1109	Euroopa Andmekaitseinspektor (EDPS)	1 714 900	1 242 600	1 448 371	17 687 lk
110	Artikkel 110	3 399 700	2 923 600	5 310 996	
11	INSTITUTSIOONIDE MAKSED	3 399 700	2 923 600	5 310 996	
1	**ASUTUSTE, AMETITE, INSTITUTSIOONIDE JA ORGANITE MAKSED**	**43 393 100**	**44 228 100**	**42 949 640**	**Nõukogu määruse (EÜ) nr 2965/94 (viimati muudetud nõukogu määrusega (EÜ) nr 1645/2003) artikli 10 lõike 2 punkt b.**
2000	Komisjoni toetus	p.m.	p.m.	0	
200	Komisjoni toetus	p.m.	p.m.	0	Nõukogu määruse (EÜ) nr 2965/94 (viimati muudetud nõukogu määrusega (EÜ) nr 1645/2003) artikli 10 lõike 2 punkt c.
20	KOMISJONI TOETUS	p.m.	p.m.	0	
2	**KOMISJONI TOETUS**	p.m.	p.m.	0	
3001	Osalemine institutsioonidevahelise kirjaliku ja suulise tõlke komitees (ICTI)	p.m.	p.m.	0	
3002	Institutsioonidevaheliste projektide juhtimine	634 300	629 900	628 653	See hõlmab institutsioonidevaheliste projektide, eelkõige IATE projekti juhtimisest saadavat tulu.
300	Institutsioonidevaheline koostöö	634 300	629 900	628 653	

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Kirjeldus	**2022. aasta esialgne** eelarveprojekt	**Eelarve 2021**	**Täitmine 2020**	Märkused
30	INSTITUTSIOONIDEVAHELINE KOOSTÖÖ	634 300	629 900	628 653	
3	**INSTITUTSIOONIDEVAHELINE KOOSTÖÖ**	**634 300**	**629 900**	**628 653**	
4000	Pangaintressid	5 000	10 000	0	
400	Pangaintressid	5 000	10 000	0	Artikkel sisaldab tõlkekeskuse pangakontodele laekuvaid intresse.
4010	Mitmesugused tagasimaksed	97 400	388 900	127 772	
401	Mitmesugused tagasimaksed	97 400	388 900	127 772	Artiklis on mitmesugused tagasimaksed, sealhulgas kontoriruumide ja parkimiskohtade edasirentimise tulu ning Euroopa Liidu Raudteeameti andmekeskuse hostimise tulu.
4020	Luksemburgi valitsuse rahaline toetus	p.m.	243 250	243 250	Luksemburgi valitsuse rahaline toetus tõlkekeskuse aasta rendikulude toetuseks
402	Muud toetused	p.m.	243 250	243 250	
40	MUUD TULUD	102 400	642 150	371 022	
4	**MUUD TULUD**	**102 400**	**642 150**	**371 022**	
5000	Eelmisest eelarveaastast üle kantud eelarveülejääk	p.m.	p.m.	0	Eelmisest eelarveaastast üle kantud eelarveülejääk vastavalt tõlkekeskuse 22. septembri 2019. aasta finantsmääruse artikli 17 lõikele 1.
500	Eelmisest eelarveaastast üle kantud eelarveülejääk	p.m.	p.m.	0	
5010	Ülekanne erakorraliste investeeringute reservist	p.m.	67 500	0	Ülekanne erakorraliste investeeringute reservist vastab 32. peatüki „Programmi eCdT kulud“ kuludele.
5015	Ülekanne hinnastabiilsuse reservist	1 193 600	1 241 650	0	Ülekannet hinnastabiilsuse reservist on vaja eelarve tasakaalustamiseks.
501	Ülekanded eelmiste aastate reservidest	1 193 600	1 309 150	0	
50	EELMISEST EELARVEAASTAST ÜLE KANTUD EELARVEÜLEJÄÄK JA ÜLEKANDED EELMISTE AASTATE RESERVIDEST	1 193 600	1 309 150	0	

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Kirjeldus	**2022. aasta esialgne** eelarveprojekt	**Eelarve 2021**	**Täitmine 2020**	Märkused
5	**EELMISEST EELARVEAASTAST ÜLE KANTUD EELARVEÜLEJÄÄK JA ÜLEKANDED EELMISTE AASTATE RESERVIDEST**	**1 193 600**	**1 309 150**	0	
6000	Tagasimaksed klientidele	p.m.	p.m.	0	
600	Tagasimaksed klientidele	p.m.	p.m.	0	
60	TAGASIMAKSED KLIENTIDELE	p.m.	p.m.	0	
6	**TAGASIMAKSED**	p.m.	p.m.	0	
	Tulud kokku	**45 323 400**	**46 809 300**	**43 949 315**	
	KULUD				
1100	Põhipalgad	16 151 400	16 087 300	14 562 447	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad ja muude teenistujate teenistustingimused, eelkõige artiklid 62 ja 66. Assigneering on ette nähtud ametnike ja ajutiste teenistujate põhipalkade katmiseks.
1101	Peretoetused	1 537 100	1 529 100	1 260 468	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad ja muude teenistujate teenistustingimused, eelkõige artiklid 62, 67 ja 68 ning VII lisa I jagu. Assigneering on ette nähtud ametnike ja ajutiste töötajate majapidamistoetuste, ülalpeetavate laste toetuste ja õppetoetuste kulude katmiseks.
1102	Kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetused	2 549 300	2 535 500	2 387 920	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 62 ja 69 ning VII lisa artikkel 4. Assigneering on ette nähtud ametnike ja ajutiste töötajate kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetuste kulude katmiseks.
1103	Sekretäritoetused	13 700	13 600	8 960	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige XIII lisa artikli 18 lõige 1. Assigneering on ette nähtud sekretäritoetuste maksmiseks kiirmasinakirjutajana, masinakirjutajana, teleksioperaatorina, trükiladujana, täitevsekretärina või vanemsekretärina töötavatele AST-kategooria ametnikele ja ajutistele teenistujatele, kellel oli õigus seda toetust saada 1. maile 2004 eelnenud kuul.
110	Tegevteenistuses personal	20 251 500	20 165 500	18 219 795	
1113	Praktikandid	37 300	36 900	433	Assigneering on ette nähtud praktikantidega seonduvate kulude katmiseks.

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Kirjeldus	**2022. aasta esialgne** eelarveprojekt	**Eelarve 2021**	**Täitmine 2020**	Märkused
1115	Lepinguline personal	1 631 600	1 619 500	1 104 934	Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused, eelkõige artikkel 3a ja IV jaotis.
111	Lepingulised töötajad ja praktikandid	1 668 900	1 656 400	1 105 367	Selle artikli varasem nimetus oli „Abipersonal ja kohalikud töötajad“.
1120	Töötajate erialane koolitus	180 700	177 200	87 487	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 24a.
112	Töötajate erialane koolitus	180 700	177 200	87 487	
1130	Ravikindlustus	540 000	538 600	513 683	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 72. Euroopa Liidu ametnike ravikindlustuse eeskirjad.
1131	Õnnetusjuhtumi- ja kutsehaiguskindlustused	79 400	79 600	57 786	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 73 ja VIII lisa artikkel 15. Assigneering on ette nähtud õnnetusjuhtumi- ja kutsehaiguskindlustuste tööandjamaksete katmiseks.
1132	Töötuskindlustus	134 200	134 300	129 256	Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused, eelkõige artikkel 28a. Assigneering on ette nähtud ajutiste töötajate töötuskindlustuse kulude katmiseks.
1133	Pensioniõiguste loomine või kodumaal säilitamine	p.m.	p.m.	0	Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused, eelkõige artikkel 42. Assigneering on ette nähtud tõlkekeskuse nende maksete katmiseks, mida tehakse ametnike ja ajutiste töötajate pensioniõiguste loomiseks või päritoluriigis säilitamiseks.
1134	Sissemaksed ühenduse pensioniskeemi	3 313 500	3 306 400	3 133 287	Assigneering on ette nähtud tõlkekeskuse kui tööandja osamakseteks ühenduse pensioniskeemi.
113	Tööandja sotsiaalkindlustusmaksed	4 067 100	4 058 900	3 834 012	
1140	Sünni- ja surmatoetused ja -hüvitised	1 400	1 400	0	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 70, 74 ja 75. Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks: – sünnitoetus nende töötajate lastele, kelle päritoluriigis ei makstud sellist toetust[1], – ametniku surma korral lahkunu täistöötasu väljamaksmine kuni surmakuule järgneva kolmanda kuu lõpuni ja lahkunu vedu tema päritolukohta. Surma korral kantakse assigneering üle punktist 1100.

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Kirjeldus	**2022. aasta esialgne** eelarveprojekt	**Eelarve 2021**	**Täitmine 2020**	Märkused
1141	Iga-aastase korralise puhkuse sõidukulud	242 600	238 700	220 576	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige VII lisa artikkel 8. Assigneering on ette nähtud ametnike ja ajutiste töötajate, nende abikaasade ja ülalpeetavate kindlasummaliste sõidukulude katmiseks sõiduks töökohast päritolukohta.
1143	Kindlasummalised töökohustuste toetused	p.m.	p.m.	0	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle VII lisa artikkel 14. Assigneering on ette nähtud ametikohustuste täitmise kindlasummalisteks toetusteks ametnikele või ajutistele töötajatele, kellel töökohustuste tõttu tekivad regulaarselt esinduskulud.
114	Mitmesugused toetused ja stipendiumid	244 000	240 100	220 576	
1150	Ületunnitöö	p.m.	p.m.	0	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 56 ja VI lisa. Assigneering on ette nähtud kindlasummalisteks või tunnitariifijärgseteks makseteks ületunnitöö eest AST-kategooria ametnikele ja ajutistele teenistujatele ning kohalikele töötajatele, kellele ei ole võimalik kompenseerida ületunnitööd tavakorralduse raames puhkeaja andmisega.
115	Ületunnitöö				
1171	Vabakutselised tõlgid ja konverentsitehnikud	p.m.	p.m.	0	Tasumine tõlkekeskuse palgatud vabakutselistele tõlkidele mittekorralistel konverentsidel, millele komisjon ei saa tõlget tagada. Lisaks töötasule sisaldab see elukindlustusskeemi ja ravikindlustuse, õnnetusjuhtumi- ja elukindlustuse makseid ning sõidukulude ja kindlasummaliste päevarahade maksmist vabakutselistele tõlkidele, kelle tegevuskoht ei ole lepingulises töökohas.
1175	Tööjõuvahendusasutuse töötajad	276 000	269 200	187 407	Assigneering on ette nähtud tööjõuvahendusasutuse töötajate kasutamise kulude katmiseks.
117	Täiendavad teenused	276 000	269 200	187 407	
1180	Mitmesugused töötajate värbamisega seonduvad kulud	38 800	38 800	27 800	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 27–31 ja 33. Assigneering on ette nähtud värbamismenetluste kulude katmiseks.
1181	Sõidukulud	11 600	11 600	3 522	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 20 ja 71 ning VII lisa artikkel 7.Assigneering on ette nähtud ametnike ja ajutiste töötajate (kaasa arvatud nende perekonnaliikmed) sõidukulude katmiseks tööle asumisel või töölt lahkumisel.

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Kirjeldus	**2022. aasta esialgne** eelarveprojekt	**Eelarve 2021**	**Täitmine 2020**	Märkused
1182	Elukoha sisseseadmise, ümberasumise ja üleviimise toetused	54 000	38 300	56 137	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige VII lisa artiklid 5 ja 6. Assigneering on ette nähtud sisseseadmistoetuste maksmiseks ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes peavad tööleasumisel või lõplikul töölt lahkumisel ja mujale siirdumisel vahetama elukohta.
1183	Kolimiskulud	23 800	20 400	22 000	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 20 ja 71 ning VII lisa artikkel 9. Assigneering on ette nähtud kolimiskulude katmiseks ametnikele ja ajutistele teenistujatele, kes peavad tööle asumisel või uude töökohta üleviimisel või lõplikul töölt lahkumisel ja mujale siirdumisel vahetama elukohta.
1184	Ajutised päevarahad	82 300	53 100	57 600	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 20 ja 71 ning VII lisa artikkel 10. Assigneering on ette nähtud päevarahade maksmiseks ametnikele ja töötajatele, kes tõendavad, et nad on pärast tööleasumist (ka üleviimise korral) vahetanud elukohta.
118	Mitmesugused kulud seoses töötajate värbamise ja teisele tööle üleviimisega	210 500	162 200	167 059	
1190	Palkade paranduskoefitsiendid	1 500	1 500	0	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 64 ja 65. Assigneering on ette nähtud paranduskoefitsientide kohaldamiseks ametnike ja ajutiste töötajate töötasude ja ületunnitöö maksetele.
119	Palkade paranduskoefitsiendid ja kohandamised	1 500	1 500	0	
11	TEGEVTEENISTUSES PERSONAL	26 900 200	26 731 000	23 821 703	
1300	Lähetus- ja sõidukulud ning lisakulutused	74 900	72 100	3 441	Assigneering on ette nähtud tõlkekeskuse huvides lähetatud koosseisuliste töötajate transpordikulude, päevarahade ja lisakulude või erakorraliste kulude katmiseks vastavalt Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade sätetele.
130	Lähetused ja ametireisid	74 900	72 100	3 441	
1310	Koolitusega seotud lähetuskulud	27 500	26 400	4 705	Assigneering on ette nähtud väljaspool Luksemburgi toimuvate koolituste lähetuskuludeks.
131	Koolitusega seotud lähetused ja ametireisid	27 500	26 400	4 705	

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Kirjeldus	**2022. aasta esialgne** eelarveprojekt	**Eelarve 2021**	**Täitmine 2020**	Märkused
13	LÄHETUSED JA AMETIREISID	102 400	98 500	8 146	
1400	Restoranid ja sööklad	2 900	2 900	2 500	
140	Sotsiaal- ja meditsiiniteenuste taristu	2 900	2 900	2 500	
1410	Meditsiiniteenistus	54 900	52 000	48 400	Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 59 ja II lisa artikkel 8.
141	Meditsiiniteenistus	54 900	52 000	48 400	
1420	Muud kulud	674 300	584 000	493 100	Assigneering on ette nähtud sotsiaaltegevuse komitees, lastesõimedes ja haridusasutustes osalemisega seotud kulude katmiseks. Assigneering tugineb komisjoni infrastruktuuri- ja logistikaameti (OIL) prognoosile.
1421	Sotsiaalsuhted	14 000	14 000	0	Assigneering on ette nähtud eri riikidest pärit töötajate ühiskondlike suhete edendamise kõigi algatuste julgustamiseks ja rahastamiseks, muuks abiks ja toetusteks töötajatele ning töötajatele vastuvõttude organiseerimise kulude hüvitamiseks.
142	Muud kulud	688 300	598 000	493 100	
14	SOTSIAAL- JA MEDITSIINITEENUSTE TARISTU	746 100	652 900	544 000	
1520	Personalivahetus	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud kulude katmiseks, mis tekivad tõlkekeskuse ametnike ja ajutiste teenistujate lähetamisel või ajutisel määramisel riiklikesse või rahvusvahelistesse asutustesse.
1521	Tõlkekeskuse ametnike ajutine lähetamine riikide valitsusasutustesse, rahvusvahelistesse organisatsioonidesse või avaliku sektori asutustesse või ettevõtetesse.	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud kulude katmiseks, mis tekivad tõlkekeskuse ametnike ja ajutiste teenistujate lähetamisel või ajutisel määramisel riiklikesse või rahvusvahelistesse asutustesse.
152	Liikuvus	p.m.	p.m.	0	
15	LIIKUVUS	p.m.	p.m.	0	
1600	Eritoetused	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud raskes olukorras ametnike, endiste ametnike või surnud ametniku pereliikmete rahalise abistamisega seonduvate kulude katmiseks.
160	Hoolekandeteenused	p.m.	p.m.	0	

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Kirjeldus	**2022. aasta esialgne** eelarveprojekt	**Eelarve 2021**	**Täitmine 2020**	Märkused
1620	Muud kulud	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud perede abistamiseks, uute töötajate vastuvõtmiseks, õigusabikuludeks, skautide ja gaidide toetamiseks, lapsevanemate ühingu sekretariaadi toetamiseks.
162	Muud kulud	p.m.	p.m.	0	
1630	Lastehooldusasutused	87 500	85 100	56 579	Assigneering on ette nähtud lastesõimede ja haridusasutustega seonduvate kulude katmiseks. Assigneering tugineb Euroopa Parlamendi prognoosile.
163	Lastehooldusasutused	87 500	85 100	56 579	
1640	Täiendav abi puuetega inimestele	1 500	1 500	0	Assigneering on ette nähtud puudest tulenevate vajalikuks tunnistatud ja dokumentaalselt tõendatud kulude (v.a ravikulud) hüvitamiseks teenistuses olevatele puuetega töötajatele, nende abikaasadele ja ülalpeetavatele lastele pärast riigipoolsete toetamisvõimaluste ammendumist.
164	Täiendav abi puuetega inimestele	1 500	1 500	0	
16	SOTSIAALTEENUSED	89 000	86 600	56 579	
1700	Vastuvõtu- ja esinduskulud	2 500	2 500	0	Assigneering on ette nähtud esinduskulude ja mitmesuguste vastuvõtukulude katmiseks.
170	Vastuvõtu- ja esinduskulud	2 500	2 500	0	
17	VASTUVÕTU- JA ESINDUSKULUD	2 500	2 500	0	
1900	Pensionid ja lahkumistoetused	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud pensionideks ja lahkumistoetusteks.
190	Pensionid	p.m.	p.m.	0	
19	PENSIONID	p.m.	p.m.	0	
1	**PERSONAL**	**27 840 200**	**27 571 500**	**24 430 429**	
2000	Hoonete rentimine ja sellega seotud kulud	1 836 500	2 333 300	2 382 940	Assigneering on ette nähtud tõlkekeskuse kasutatavate hoonete või hooneosade ja parkimiskohtade rendi tasumiseks.
200	Kinnisvarainvesteeringud, hoonete rent ja seonduvad kulud	1 836 500	2 333 300	2 382 940	
2010	Kindlustus	16 100	11 100	8 706	Assigneering on ette nähtud tõlkekeskuse kasutatavate hoonete või hooneosade kindlustusmaksete tasumiseks.

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Kirjeldus	**2022. aasta esialgne** eelarveprojekt	**Eelarve 2021**	**Täitmine 2020**	Märkused
201	Kindlustus	16 100	11 100	8 706	
2020	Vesi, gaas, elekter ja küte	211 700	208 700	246 715	Assigneering on ette nähtud korraliste kulude katmiseks.
202	Vesi, gaas, elekter ja küte	211 700	208 700	246 715	
2030	Puhastus- ja hooldustööd	201 000	225 500	242 646	Assigneering on ette nähtud puhastuskuludeks (korraline puhastus, puhastus-, pesemis-, pesupesemis- ja keemilise puhastuse toodete jt ostmine), seadmete ja tehniliste paigaldiste (liftid, keskküte, kliimaseadmed jt) hoolduskuludeks ning jäätmekõrvalduse kuludeks.
203	Puhastus- ja hooldustööd	201 000	225 500	242 646	
2040	Ruumide sisustamine	16 000	16 000	3 000	Assigneering on ette nähtud hoone sisustamiskulude ja remondikulude katmiseks.
204	Ruumide sisustamine	16 000	16 000	3 000	
2050	Hoonete turvalisus ja valve	218 400	223 400	167 142	Assigneering on ette nähtud mitmesugusteks hoonete turvalisuse ja ohutusega seotud kuludeks, eelkõige hoonete valve, tulekustutite üürimise ja täitmise, tuletõrjevahendite hankimise ja hooldamise, vabatahtlike tuletõrjujatena tegutsevate ametnike varustuse asendamise ja kohustuslike kontrollkäikude kulude katmiseks.
205	Hoonete turvalisus ja valve	218 400	223 400	167 142	
2060	Kinnisvara ostmine	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud tõlkekeskuse tegevuskoha hoone võimaliku ostmise kulude katmiseks.
206	Kinnisvara ostmine	p.m.	p.m.	0	
2080	Kinnisvara ostmisele või ehitamisele eelnevad kulud	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud kinnisvara eksperdiaruannete kulude katmiseks.
208	Kinnisvara ostmisele või ehitamisele eelnevad kulud	p.m.	p.m.	0	
2090	Muud kulud	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud muude konkreetselt nimetamata korraliste kulude katmiseks, näiteks muud halduskulud peale kommunaalteenuste (vesi, gaas, elektrienergia), hooldus, kohalikud maksud ja lisakulutused.
209	Muud kulud	p.m.	p.m.	0	

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Kirjeldus	**2022. aasta esialgne** eelarveprojekt	**Eelarve 2021**	**Täitmine 2020**	Märkused
20	KINNISVARAINVESTEERINGUD, HOONETE RENT JA SEONDUVAD KULUD	2 499 700	3 018 000	3 051 148	
2100	Riistvara ja tarkvara ostmine, paigaldamine, hooldamine ja korrashoid	2 185 500	2 557 500	1 669 313	Assigneering on ette nähtud arvutiriistvara ostmiseks või liisimiseks, tarkvara arendamiseks, tarkvara/tarkvarapakettide hoolduseks ning mitmesuguste andmetöötluse tarvikute ostmiseks jms. Punkt sisaldab ka sideseadmeid, paljundeid ja printereid.
210	Infotehnoloogia	2 185 500	2 557 500	1 669 313	
2120	Tarkvara ja süsteemide käitamise, seadistamise, arendamise ja hoolduse sisseostetavad teenused	2 067 300	1 971 100	1 454 837	Assigneering on ette nähtud teenindavate välistöötajate (operaatorid, haldurid, süsteemiinsenerid jt) kulude katmiseks.
212	Infotehnoloogiateenused	2 067 300	1 971 100	1 454 837	
21	ANDMETÖÖTLUS	4 252 800	4 528 600	3 124 150	
2204	Kontoriseadmed	5 000	5 000	3 000	Assigneering on ette nähtud kontoriseadmete ja tehniliste seadmete (v.a printerite ja paljundite) ostmise, liisimise, hooldamise ja parandamise kulude katmiseks.
220	Tehnilised seadmed ja kontoriseadmed	5 000	5 000	3 000	
2210	Uute seadmete ostmine	10 000	10 000	4 136	Assigneering on ette nähtud mööbli ostmise, väljavahetamise, hooldamise, kasutamise ja parandamise kulude katmiseks.
221	Mööbel	10 000	10 000	4 136	
2230	Uute sõidukite ostmine	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud tõlkekeskuse ametliku sõiduki ostmise kulude katmiseks.
2232	Sõidukite üürimine	7 700	7 700	9 496	Assigneering on ette nähtud ühe ametisõiduki pikaajaliseks rentimise ja ettenägematute vajaduste korral sõidukite ajutise rentimise kulude katmiseks.
2233	Sõidukite hooldamine, kasutamine ja remont	1 400	700	2 200	Assigneering on ette nähtud sõidukite hooldus- ja käituskuludeks ning ühistranspordi kasutamise kulude katmiseks.
223	Sõidukid	9 100	8 400	11 696	
2250	Dokumentatsiooni ja raamatukogu kulud	20 000	24 000	20 315	Assigneering on ette nähtud raamatukoguteavikute ostmise, ajalehtede, perioodika ja veebiteenuste, näiteks sõnastike tellimise ning muude dokumentatsiooni ja raamatukogu kulude katmiseks.

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Kirjeldus	**2022. aasta esialgne** eelarveprojekt	**Eelarve 2021**	**Täitmine 2020**	Märkused
2255	Dokumenteerimine, tõlkimine ja mitmekeelsed vahendid	7 000	15 000	0	Assigneering on ette nähtud dokumenteerimise, tõlkimise ja mitmekeelsete vahendite kulude katmiseks, näiteks keele ja terminoloogia andmebaaside, tõlkemälude ja automaattõlke sõnastike sisu hankimiseks, konsolideerimiseks ja laiendamiseks.
225	Dokumentatsiooni ja raamatukogu kulud	27 000	39 000	20 315	
22	VALLASVARA JA SEONDUVAD KULUD	51 100	62 400	39 148	
2300	Kirja- ja kontoritarbed	16 000	16 000	23 804	Assigneering on ette nähtud kirja- ja kontoritarvete ostmiseks.
230	Kirja- ja kontoritarbed	16 000	16 000	23 804	
2320	Pangakulud	3 000	2 500	1 400	Assigneering on ette nähtud pangakulude ja pankadevahelise sidevõrgu kasutamise kulude katmiseks.
2321	Kursikahjud	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud tõlkekeskuse eelarve täitmisel tekkivate selliste vahetuskursikahjude katmiseks, mida ei saa tasakaalustada vahetuskursikasudega.
232	Finantskulud	3 000	2 500	1 400	
2330	Õiguskulud	20 000	20 000	10 000	Assigneering on ette nähtud esialgsete õigusabikulude ja juristide või muude ekspertide teenuste kulude katmiseks.
233	Õiguskulud	20 000	20 000	10 000	
2340	Kahjud	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud kahjude katmiseks ja tõlkekeskuse vastu esitatud nõuete rahuldamiseks (tsiviilvastutus).
234	Kahjud	p.m.	p.m.	0	
2350	Mitmesugused kindlustused	11 200	10 600	9 097	Assigneering on ette nähtud üldkindlustuse, tsiviilvastutuskindlustuse, vargusvastase kindlustuse ning raamatupidamistöötajate ja avansikontode haldajate vastutuskindlustuse kulude katmiseks.
2352	Mitmesugused sisekoosolekute kulud	2 500	2 500	326	Assigneering on ette nähtud sisekoosolekute korraldamiskulude katmiseks.
2353	Osakondade kolimine	3 000	3 000	3 000	Assigneering on ette nähtud hoonesisese ja uude hoonesse kolimise kulude katmiseks.
2359	Muud kulud	3 100	3 100	0	Assigneering on ette nähtud muude konkreetselt katmata halduskulude katmiseks.

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Kirjeldus	**2022. aasta esialgne** eelarveprojekt	**Eelarve 2021**	**Täitmine 2020**	Märkused
235	Muud halduskulud	19 800	19 200	12 422	
2360	Välisauditi- ja -hindamisteenused	15 000	10 000	15 099	Assigneering on ette nähtud välisauditi- ja -hindamisteenuste kulude katmiseks.
236	Välisauditi- ja -hindamisteenused	15 000	10 000	15 099	
2390	Komisjoni osutatavad kirjaliku tõlke teenused	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud keskuse jaoks komisjoni tehtava tõlketöö, sealhulgas masinakirja kulude katmiseks.
2391	Suuline tõlge	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud suulise tõlke teenuste kulude katmiseks eelkõige Euroopa Liidu institutsioonide poolt tõlkekeskusele esitatavate arvete alusel.
2392	Komisjoni haldusabi	135 400	131 700	129 000	Assigneering on ette nähtud komisjoni poolt tõlkekeskusele osutatava haldusabi kulude katmiseks.
2393	Väljaanded	10 000	10 000	5 344	Assigneering on ette nähtud tõlkekeskuse eelarve ja tegevusaruande avaldamise ning muude teavituskulude katmiseks.
2394	Teabe levitamine	10 000	10 000	19 920	Assigneering on ette nähtud teabe levitamise ja eelkõige edendus- ja turundustegevuse kulude (kataloogid, brošüürid, reklaammaterjal, turu-uuringud jt) ning avalikkusele ja klientidele antava teabe ja abi kulude katmiseks.
2395	Muud institutsioonide ja ametite osutatavad teenused	12 000	12 000	11 000	Assigneering on ette nähtud tõlkekeskusele osutatavate teenuste, näiteks asutuste koordineerimise raames osutatavate teenuste kulude katmiseks.
239	Institutsioonidevahelised teenused	167 400	163 700	165 264	
23	JOOKSVAD HALDUSKULUD	241 200	231 400	227 989	
2400	Postikulud ja kättetoimetamistasud	19 200	19 200	18 936	Assigneering on ette nähtud postikulude või kättetoimetamistasude, sealhulgas postipakkide kulude katmiseks.
240	Postikulud	19 200	19 200	18 936	
2410	Telefoni, telegraafi, teleksi, raadio ja televisiooni liitumis- ja teenustasud	261 500	238 500	154 795	Assigneering on ette nähtud telefoni, faksi ja telekonverentside abonement- ja sidekulude, andmeside ning sidevahendite kulude katmiseks. Sidevahendite kulud on kirjendatud punktis 2100. Suurenemine on tingitud pilveteenuste ja andmekeskuste ühenduvuse kasutamisest EuroHPC jaoks.
241	Side	261 500	238 500	154 795	

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Kirjeldus	**2022. aasta esialgne** eelarveprojekt	**Eelarve 2021**	**Täitmine 2020**	Märkused
24	POSTI- JA SIDEKULUD	280 700	257 700	173 731	
2500	Koosolekute üldkulud	2 000	4 000	0	Assigneering on ette nähtud koosolekutel, komisjonides, töörühmades ja seminaridel osalema kutsutud ekspertide ja muude külaliste ning institutsioonidevaheliste komiteede liikmete sõidu-, elamis- ja lisakulude katmiseks.
250	Ametlike ja muude koosolekute kulud	2 000	4 000	0	
2550	Mitmesugused konverentside, kongresside ja koosolekute korraldamise ja neil osalemise kulud	15 000	20 000	9 527	Assigneering on ette nähtud konverentside, kongresside ja koosolekute korraldamise ja neil osalemise kulude katmiseks. Assigneering on ette nähtud ka väliskoosolekute korraldamiskulude katmiseks, mida ei kata olemasolev taristu.
255	Mitmesugused konverentside, kongresside ja koosolekute korraldamise ja neil osalemise kulud	15 000	20 000	9 527	
25	KOOSOLEKUKULUD	17 000	24 000	9 527	
2600	Haldusnõukogu koosolekud	20 000	20 000	0	Assigneering on ette nähtud koosolekutel, komisjonides ja töörühmades osalema kutsutud haldusnõukogu liikmete sõidu-, elamis- ja lisakulude katmiseks.
260	Koosolekukulud	20 000	20 000	0	
2610	Haldusnõukogu koosolekute korraldamine	7 500	7 500	0	Assigneering on ette nähtud haldusnõukogu koosolekute korralduskuludeks.
261	Haldusnõukogu koosolekute korraldamine	7 500	7 500	0	
2650	Suuline tõlge	30 000	30 000	27 859	Assigneering on ette nähtud haldusnõukogu koosolekute suulise tõlke teenuste kulude katmiseks, eelkõige ühenduse institutsioonide poolt tõlkekeskusele esitatavate arvete alusel.
265	Suuline tõlge	30 000	30 000	27 859	
26	HALDUSNÕUKOGU	57 500	57 500	27 859	
2700	Piiratud konsultatsioonid, uuringud ja küsitlused	100 000	100 000	71 950	Assigneering on ette nähtud pädevatelt haldusekspertidelt konsultatsioonide, uuringute ja küsitluste, nimelt hindamisaruannete tellimiseks ja väliskonsultantide töötasudeks.
270	Piiratud konsultatsioonid, uuringud ja küsitlused	100 000	100 000	71 950	

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Kirjeldus	**2022. aasta esialgne** eelarveprojekt	**Eelarve 2021**	**Täitmine 2020**	Märkused
27	KONSULTATSIOONID JA UURINGUD	100 000	100 000	71 950	Selle peatüki varasem nimetus oli „Informatsioon. Hankimine, arhiivimine, esitamine ja levitamine.“
2	**HOONED, SEADMED JA MITMESUGUSED HALDUSKULUD**	**7 500 000**	**8 279 600**	**6 725 501**	
3000	Välistõlketeenused	9 250 000	10 160 000	10 013 213	Assigneering on ette nähtud väliste teenusepakkujate osutatavate keeleteenustega seotud kulude katteks.
3001	Keeleteenustega seotud tehnilised teenused	60 000	60 000	60 000	Assigneering on ette nähtud keeleteenustega seotud tehniliste teenuste kulude katmiseks.
300	Välistõlketeenused	9 310 000	10 220 000	10 073 213	
30	VÄLISTÕLKETEENUSED	9 310 000	10 220 000	10 073 213	
3100	Institutsioonidevahelise keelekoostöö kulud	673 200	670 700	705 012	Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis on seotud institutsioonidevahelise kirjaliku ja suulise tõlke komitee (ICTI) korraldatavate tegevustega, et edendada institutsioonidevahelist keelekoostööd. IATE projekti kulud on kaetud punktis 3002 „Institutsioonidevaheliste projektide juhtimine“ kirjendatud tuluga, v.a keskuse osa neist kuludest.
310	Institutsioonidevahelise koostöö kulud	673 200	670 700	705 012	
31	INSTITUTSIOONIDEVAHELISE KOOSTÖÖ KULUD	673 200	670 700	705 012	
3200	Programmiga eCdT seotud lähetuskulud ja muud personalikulud	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud personali sõidukulude, päevarahade ning lisa- ja erakorraliste kulude katmiseks programmiga eCdT seotud lähetustel.
3201	Mitmesugused programmiga eCdT seotud halduskulud	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud mitmesuguste programmiga eCdT seotud halduskulude katmiseks peale IT-kulude.
3202	Programmiga eCdT seotud riist- ja tarkvarakulud	p.m.	p.m.	0	Assigneering on ette nähtud programmiga eCdT seotud riist- ja tarkvarakulude katmiseks.
3203	Programmiga eCdT seotud IT-nõustamine	p.m.	67 500	183 165	Assigneering on ette nähtud programmiga eCdT seotud IT-nõustamise kulude katmiseks.
320	Programmiga eCdT seotud kulud	p.m.	67 500	183 165	
32	PROGRAMMIGA eCdT SEOTUD KULUD	p.m.	67 500	183 165	Peatükis on programmi eCdT kulud, mis on üle kantud erakorraliste investeeringute reservist tulude punkti 5010.
3	**TEGEVUSKULUD**	**9 983 200**	**10 958 200**	**10 961 389**	

Punkt Artikkel Peatükk Jaotis	Kirjeldus	**2022. aasta esialgne** eelarveprojekt	**Eelarve 2021**	**Täitmine 2020**	Märkused
10003	Hinnastabiilsuse reserv	p.m.	p.m.	0	2011. aastal moodustatud stabiilse hinnakujunduse reserv. 2022. aasta lõpul on reservi kogusumma 5 603 eurot.
10004	Alaline eelfinantseerimisfond	p.m.	p.m.	0	Alaline eelfinantseerimisfond on ette nähtud tõlkekeskuse finantsmääruse artikliga 71a. Fondi kogusumma on 16 529 466 eurot.
10006	Erakorraliste investeeringute reserv	p.m.	p.m.	0	2022. aastal puuduvad assigneeringud, mis kataksid erakorralisi investeeringuid. Reservi kogusumma on 79 678 eurot, arvestades kasutamist tulude punktis 5010.
10008	Eelmisest eelarveaastast üle kantud eelarvepuudujääk	p.m.	p.m.	0	Eelmisest eelarveaastast üle kantud eelarvepuudujääk vastavalt tõlkekeskuse 22. septembri 2019. aasta finantsmääruse artikli 17 lõikele 3.
1000	Määratlemata otstarbega assigneeringud	p.m.	p.m.	0	
100	MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD	p.m.	p.m.	0	
10	**RESERVID**	p.m.	p.m.	0	
	Kulud kokku	**45 323 400**	**46 809 300**	**42 117 319**	

1. LISA. AMETIKOHTADE LOETELU

	2020		**2021**		2022	
Tegevusüksus ja palgaaste	**Täidetud seisuga 31.12.2020**		**Kinnitatud ELi 2021. aasta** eelarves		**Tõlkekeskuse taotlus ELi 2022. aasta eelarveprojektis**	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	1	0	1	1	1	1
AD 13	1	0	1	0	2	0
AD 12	9	3	16	12	16	13
AD 11	3	5	10	5	10	6
AD 10	4	6	7	5	8	5
AD 9	6	6	5	15	6	18
AD 8	6	16	0	22	0	22
AD 7	7	20	5	28	3	25
AD 6	4	19	0	2	0	0
AD 5	0	14	0	0	0	2
AD KOKKU	**41**	**89**	**45**	**90**	**46**	**92**
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10		0	1	0	1	0
AST 9	4	0	3	2	3	2
AST 8	1	3	1	1	1	1
AST 7	0	1	1	5	1	7
AST 6	1	8	0	9	0	10
AST 5	0	15	0	19	0	19
AST 4	0	10	0	12	0	11
AST 3	0	10	0	2	0	0
AST 2	0	0	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
AST KOKKU	**6**	47	**6**	**50**	**6**	**50**
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	1	0	1	0	1
AST/SC 2	0	1	0	1	0	1
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
AST/SC KOKKU	0	2	0	2	0	2
KOKKU	47	**138**	**51**	**142**	**52**	**144**
TÖÖTAJAID KOKKU	**185**		**193**		**196**	

Lepinguliste töötajate hinnanguline arv (taandatuna täistööajale)

Tegevusüksused (FG)	**2020 (tegelikult täidetud)**	**2021**	2022
FG IV	8,8	14,0	14,0
FG III	7,6	14,0	14,0
FG II	2,9	0,0	0,0
FG I	0,0	0,0	0,0
Lepingulisi töötajaid kokku	**19,3**	**28**	**28**